

*Copiant*

# W i d f e m m e s L a t w e e f c h u A w i s e s.

N<sup>o</sup> 7.

Walmeerâ, tanni Stâ Juhni 1855.

## Teesas-Stubdinafchanas.

1.

No imos Rihgas Draudses-Teesas tohp ar fcho Stubdinafchanu wiffi tee, kurreem pee tahs mantibas ta nomirruscha Rembergu muifchas paggastu-beedra Elias Tohz, fâ mantineekeem un parradu-dewejeem, kahdas praffifchanas buhtu, tâpatt arri wiffi tee, kurrei tam nomirruscham parradâ palikkufchi, usaizinati, treiju mehneschu laikâ, t. i. wiffu wehlaki lihds 18tu Juhli f. g. pee tahs Rembergu muifchas paggastu-teefas peeteiktees, tur pretti pehz pagahjuscha laika neweens wairs ar sawahm praffifchanahm tiks klaufishs un ar teem parradu-nehpejeem tiks fâ likkumi rahda nodarrihts. 3

Rihgâ, 1mâ Rihgas Draudses-Teesâ, tanni 18tâ April 1855.

Draudses Teesafkungs Eric Zachrifson.

N<sup>o</sup> 789.

Notehrs Taube.

2.

Kad tas pee Sarkanmuifchas (Lasdohnes basnizas draudse) peederrigs Bako-mahjas fainneeks Peter Griesle parradu deht konkursi krittis, tad teek wiffi tee, kurreem kahdas praffifchanas no fcha konkursneeka buhtu, usaizinati, sawas praffifchanas treiju mehneschu laikâ, no appakfchraffitas deenas flaitohr, pee fchahs paggastu-teefas peeteiktees, jo pehz pagahjuscha laika neweens wairs taps klaufishs jeb peenemts. 5

Sarkanmuifchâ, paggastu teesâ, tanni 13. April 1855.

Jakob Lihziht, preekfchfehdetais.

N<sup>o</sup> 19.

J. Purring, ffrihw.



3.

Kad tas pee Limbaschu pilssehtas peerakstihis preekschlaika buhdams melde-  
ris Burchard Heldt ar atstahschanu sawu pehdigu mantibas-nofazzischanu (testa-  
ment) appaksch Karlus pilsmuischas nomirris iry, tad tohp ar scho fluddina-  
schanu sinnams darrihts, ka ta testamente tanni 4tâ Jubli f. g. preeksch-puff-  
deenas pulkstehn 11tôs no schahs Keiseriskas 3 Pehrnowas Draudsu = Zeefas  
tikis nolassita un wiffi tee, kuzri prett scho nofazzischanu jeb testamenti kahdas  
prettirunnaschanas gribbetu peenest, pehz § 1083 to liffkumu no 1849 gadda ar  
scho usaizinati teef, sewi eeksch weenu gaddu un sefchu neddelu laika no isflud-  
dinaschanas-beenas tahs testaments flaitoht, pee pasaudeschanu wehlfaku usdoh-  
schanu sawas prettirunnaschanas, peeteiktees un peerahdiht. 3.

Wezz-Bornuhse muischâ, tanni 19tâ April 1855.

Keiseriskas 3 Pehrnowas Draudsjes-Zeefas wahrâ:

A. v. Dehn, Draudsjes-Zeefaskungs.

N<sup>o</sup> 546.

P. Krug, Notehrs.

4.

Kad tas pee Krohna Breeschu muischas (arri Palmhof sawama) peederrigs  
Sibben mahjas fainneeks Mahrz Sauliht parradu deht konkursi krittis, tad teef  
wiffi tee kuzreem no scha konkursneeka kahdas prassischanas buhtu, usaizinati,  
treiju mehneschu laikâ ar tahdahm pee Krohna Breeschu muischas paggastu-tee-  
fas peeteiktees, jo pehz pagahjuscha laika ne weens wairs tikis klausihis jeb  
peenemts. 3

Krohna Breeschu muischas paggastu-teesâ, tanni 14tâ April 1855.

P. Leeping, preekschsehdetais.

M. Kolsche, skrihwerris.

5.

No 3 schahs Rihgas Draudsjes-Zeefas tohp zaur scho fluddinaschanu wiffi  
tee, kuzreem pee tahm atstahstahm mantahm ta appaksch Uderkas muischas (Mad-  
lehnas basnizas draudsje) nomirruscha mohderneeka Frij Schilling, kahdas prassi-  
schanas buhtu, ka arri wiffi tee, kuzri tam nomirruscham parradâ paliffkufchi,



usaizinati, treiju mehneschu laikâ, no appakškrastitas deenas skaitoht, t. i. wissu wehlaki lihds 19tu Juhli f. g. ar sawahm prassischanam jeb arri parradu lihds sinaschanahm pee Uderkas muischas paggastu-teefas peeteiktees, tur pretti peh3 pagahjuscha laika neweens wairs ar sawahm prassischanam tiks peenemts un ar teem parradu. Nehpejeem peh3 likkumeem nodarrihts. 3

Mengelmuischâ, tanni 19. April 1855.

Keiseriskas 3 Rihgas Draudses-Teefas wahrda:

N<sup>o</sup> 542.

Draudses-Teefaskungs E. v. Scheinvogell.

(S. W.)

Notehrs Pfeiffer.

6.

Us Duhjes muischas waldischanas luhgschanu tohp no Keiseriskas 5tas Rihgas Draudses-Teefas tas pee Balkas pilssehtas peerakstihes Christoph Ustasjew Suchyarow, kursch no minnetas muischas Neppent aisgabjis tur leelu parradu atstahdams — schè usaizinahts, feschu mehneschu laikâ, no appakškrastitas deenas rehkinahes, Tuhjesmuischâ peeteiktees un tur sawu parradu lihdsinaht; jo kad minsch eeksch ta nolikta laika to nedarritu, peh3 schahs usaizinaschanas, winna manta kurra Duhjes muischâ palikkuse, taps deht to parradu-lihdsinaschanu ugtruhpi pahrdohca. 3

Panten muischâ, Keiseriskâ 5tâ Rihgas Draudses-Teefâ, tai 25tâ April 1855.

W. v. Loewis, Draudses-Teefaskungs.

N<sup>o</sup> 346.

E. U. Schwach, Notehra weeta.

7.

No tahs Krohna muischas Kahrtdabas paggastu-teefas (Zehfu kreisè un Zeswaines basnizas draudse) tohp scheinan wissi tee, kurreem pee tahs atstahdas mantelbas tahs nomirruschas Kahrtdabas Wehter mahjas fainneejees Friederike Berneski kahdas taisnas prassischanas buhtu, usfaukti, ar sawahm parahdischanahm weena gadda un feschu neddelu starpâ t. i. wissu wehlaki tai 3 Mei. 1856 pee schahs paggastu-teefas peeteiktees, jo peh3 pagahjuscha laika ne weens wairs tiks klaufights jeb peenemts. 2

Kahrtdabâ, tai 22. Merz 1855.

Paggastu-teefas-wahrdâ:

Zehkab Brenke, preeksehdetais.

N<sup>o</sup> 46.

J. Peterfon, skrihw.



8.

Kad tas Daugull muischas Rakšit mahjas saimneeks Jahn Kalnin (Straupes basnizas draudšē) parradu deht konkursi krittis, tad teef zaur scho ūddinašchanu wišši tee usaižinati, kom pee wiinna mantibas kahdas prašišchanas buhtu, treiju mehneschu laikā, no appakškrakstītas deenas skaitoht, lihds 1. August f. g. pee schihs paggastu-teefas peerahdiht, tāpatt arri tee pee kurreem daschfahrt kahda mantā no ta Jahn Kalnin atrastohs, eeksch to paschu nofajzitu laiku pee schahs paggastu-teefas usdoht, jo pehz pagahjuscha laika neweens wairs tiks klaušīhts jeb peenemts, bet ar teem parradu-nehpejeem tiks pehz likkumeem nodarrihts.

Augstrophses-Daugull muischas paggastu-teefā, tai 29. April 1855.

Paggastu-teefas wahrda:

N<sup>o</sup> 82.

Mahrz Zihrul, preekšfehdehtais. 2

9.

No Zeswaines muischas paggastu-teefas, Zesfu un Zeswaines basnizas draudšē teef wišši tee, kurreem pee ta nomirruscha scheijenes muischas usrauga Peter Stirne un wiinna seewas Lotte pakkat palikkuschahm mantahm kahdas taisnas prašišchanas buhtu, ka arri tee kas winneem ko parradā irr, zaur scho usaižinati, treiju mehneschu laikā no appakškrakstītas deenas t. i. wiššu wehlaki lihds 21. Juhli f. g. Zeswaines muischā pee schahs paggastu-teefas peeteiktees, peerahdiht un kas waijadsihts nomakfahr, — jo pehz peeminneta pagahjuscha laika neweens wairs tiks klaušīhts jeb peenemts, un ar to pakkat palikkuschu mantibu pehz likkumeem nodarrihts. 2

Zeswainē, pee paggastu-teefas, tanni 21. April 1855.

Jahkob Luchs, preekšfehdehtais.

N<sup>o</sup> 55.

F. Johannsohn, skrihw.

10.

Das Inzeem muischas Pandes mahjas saimneeks Jurre Busch irr parradu deht konkursi krittis, tadeht tohp no schahs paggastu-teefas wišši parradu-deweji ka arri parradu-nehmeji, usaižinati, treiju mehneschu laikā no appakškrakstītas deenas skaitoht, t. i. lihds 23. Juhli f. g. pee schahs paggastu-teefas peeteiktees un sawu parradu nolihdsinahr. 2

Inzeem muischā, tai 23. April 1855.

N<sup>o</sup> 101.

Jahn Kasparsohn, preekšfehdehtais.



Us Pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdibas ta Pattwaldineeka par wissu Kreewu-semimi u. t. j. pr. darra schi Keiseriska Rihgas Kreis-Teefa wisseem par sinnaſchanu.

Pehz schè no ta Pahles muischas dsintas leelufungu un Draudses-Teefas-fungu Armin v. Samson peenestu luhgſchauu, lai ta pehz likkumeem isfluddina, ka no tahs winnam peeminneram leelamfungam Armin v. Samson, peederrigas Pahles muischas, no tahs muischas klauſiſchanas-semmes pakkat nahkami 2 gruntes-gabbali:

- 1) Jaun-Raddak, 30 dald. 53 gr. leela, tam semneekam Jahn Libbor par to naudas-skaitli no 3000 rub. sud. un
- 2) Krumme, 23 dald. 5½ gr. leela, tam semneekam Friſz Abboitin par to naudas-skaitli no 2500 rub. sud.

pahrdohti; ka winsch tahs pirſſchanas funtraktes pee schahs Kreis-Teefas peenestis un ka no ta pirſſchanas naudu preeſſchj schahm 2 semneekn mahjahm 1200 rub. sud. pee tahs Widsemmes semneeku rentes-lahdes waldischanas nolizzis irr, un kadeht tee gruntes-gabbali teem pirzejeem irr atwehleti tahdâ wihsè, ka nu winneem un winnu mantineekeem peederx par ihpaschu mantu, kam nau ne kahda dalka ar tahdu naudu, par ko ta Pahles muischa warr buht Eihlâ nolikta, un kam arri nau nekahda dalka ar zittahm kahdahm prassifchanahm, kas schim woi tam daschfahrt wehl warr buht pee Pahles muischas — un pehz tam ta Wiſſu-ougstaka apstiprinata Widsemmes leelufungu muischas beedribas waldischana (Credit-Societât) eeksch to apstiprinaſchanu tahs pirſſchanas funtraktes ar to aisturreſchanu uslahwuse, ka winnas, schahs beedribas prassifchanas pee schahm 2 pahrdohthalm mahjahm, zaur to pahrdohſchanu un apstiprinaſchanu ne kahdâ wihsè ne tohp aisturretas un tee peeminneri gruntes-gabbali kâ preeſſchj tà arri pehz tahs pirſſchanas paleef par to us tahs Pahles muischas Eihlu papihres parradu-prassifchanu Eihlam, lihds kamehr ta beedriba tahs leelufungu muischas waldischanas to Eihlu-parradu ar tahs Pahles muischas islihdſina un jeb arri zaur zittu kahdu drohſchibu tohp apleezinata, fur winna, ta beedriba, sawu drohſchibu dabbu. — Scho winnu luhgſchanu Kreis-Teefa paklouſidama un tapehz — pirms ne ka wehl pirſſchanas-funtraktes apstiprinatas, fluddina un darra sinnamu wisseem teem, kas dohma, ka teem effoht taisnas un teefas preeſſchâ geldigas prassifchanas pee tahs Pahles muischas: ka tahs pirſſchanas-funtraktes



tifs apstiprinatas, ka buhs 3 mehneschi pagallam pehz tahs deenas, ka schi Aud-  
dinaschana islaista un ka ar to tee gruntes-gabbali buhs pahrdohtri. — Tapehz  
lai nu tee, — ar weenigu isplehgschanu tahs Widsemmes kredih-tee-beedribas deht  
Eihlu parradu-praffischanu — kam irr kahda praffischana, sawu teesu pee schahs  
Kreis-Teefas mekle un usrahda, famehr tee nolikti 3 mehneschi wehl ne buhs  
pagallam; jo kad to ne darrihs wiff, tad Kreis-Teefa zittu ne warr dohmaht,  
ka ween: tee effoht pilnâ meerâ, lai schahs mahjas pahrdohd ween, lai tahs no-  
schfirt no tahs Pahles muischas, kas teem lihds schim bijuschi Eihlam par ais-  
dohtu naudu un lai to pirkfchanas-naudu woi nu noleef pee teefas tapehz, ka  
pee winnas tur warr turretees tee, kas us to peeminnetu muischu naudu irr ais-  
derufchi un kam ta muischa Eihlam norakstita — woi lai teem parradu-dewe-  
jeem, kas sawu aisdohtu naudu us to muischu likkuschi eeksch Eihlu grammatas  
pee teefas eerakstih — no tahs pirkfchanas-naudas til dauds no winnu aisde-  
wuma lihdsina, zif ween warrehs ar to lihdsinahr pehz tahm ar likkumeem spree-  
stahm kahrtahm. — Pehz scha sawa padohma schi Kreis-Teefa tad nu darrihs

Walmeerâ, tannî 10câ Mei 1855.

2

Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas wahrda:

G. Baron v. Delwig, Assessers.

N<sup>o</sup> 739.

R. Baron v. Engelhardt, sektr.

12.

Us Pawehleschanu Sawas Keiseriskas Gohdibas ta Pattwaldineeka par wiffu  
Kreewu-semmi u. t. j. pr. darra schi Keiseriska Rihgas Kreis-Teefa ar scho Aud-  
dinaschanu wiffseem par sinnaschanu. Pehz schè no ta dsimtes leelafunga, ta  
eeksch Walmeeras basnizas draudses atrohdamas Duhkera muischas, August von  
Dettingen peenestu luhgschanu, weenu Auddinaschanu kâ likkumi rahda par tam  
islaist, ka no tahs, tam minnetam leelamfungam August v. Dettingen peederri-  
gas Duhkera dsimtas muischas, no tahs muischas kloufischanas-semmes ta Dsirne  
un Gaischken, mahja, kohpâ 56 bald. 57 gr. leela un taggad par Mühlenhof  
gruntes-gabbalu sawzamu, tam eeksch Duhkera semneeku beedribas eegahjusham  
leelamfungam William v. Frey par to naudas-skaitli no 6800 rub. sudr. pah-  
rhohta; ka winsch to pirkfchanas-kuntraktu pee schihs Kreis-Teefas nobewis un



ka no to pirkschanas-naudu preeksch to Mühlenhof gruntes-gabbasu 3000 rub. sub. pee tahs Widsemmes semneeku rentes lahdes waldschanas nolizzis irr un fadeht tas gruntes-gabbals tam pirzejam irr atwehlets tahdâ wihsê, ka nu wiannam un wianna mantineekeem peederr par ihpaschu mantu, kam nau ne kahda dakka ar tahdu naudu, par ko ta Duhkera muischa warr buht Eihlâ nosikta un kam arri nau ue kahda dakka ar zittahm kahbahm praffischanahm, kas schiu woi tam daschfahrt wehl warr buht pee Duhkera muischas; tad tohp no Rihgas Kreis-Zeefas tahdai luhgschanai paklawidams, eeksch spehka schahs Auddinaschanas un pirms ta apstiprinashana dohta, wisseem un ifkatram, kurreem kahdas prettirunnaschanas jeb praffischanas pee tahs Duhkera muischas buhtu, sinname darrihts, ka minnehts kuntrakts peh; pagahjuscheem 3 mehnescheem no appalsch-rakstas deenas skaitoht, no teefas pusses tiks apstiprinahes un tahdâ wihsê tad ta pahrdohschana un pirkschana padarrita buhs, zaur kam tad tahdi, kas dohmatu kahdas praffischanas jeb prettirunnaschanas peenest, usaizinati tohp treiju mehneschu laikâ pee schahs Kreis-Zeefas peerahdiht, jo peh; pagahjuscha laika tiks apskattihets ka ne weenam prett scho ko japeeness un tas Mühlenhof gruntes-gabbals no tahs Duhkera muischas warr noschirts un pahrdohsts tikt, kursch lihds schim bija Eihlam par aisdohstu naudu un lai to pirkschanas naudu woi nu noleek pee teefas tapeh; ka pee wiannas tur warr curretees tee, kas us to muischu naudu irr aisdewuschi jeb arri tik tahlu no to naudu lihdsina zil schai muischai jaatmakfa irr, peh; ko tad nu tiks darrihts. 2

Walmeerâ, tanni 12tâ Mei 1855.

Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas wahrâ:

G. Baron v. Delwig, Affeffers.

N<sup>o</sup> 760.

K. Baron v. Engelhardt, sektr.

13.

No Steenas muischas paggasta-teefas teek wiffi tee, kurreem pee tahm atstahthm mantahm ta pee Balkas pilssehtas peerakstita, appalsch Steenas muischas (Leepupes basnijas draudsê) nomirruscha podretschika Irafim Ugejew Kagogowsky kahdas praffischanas buhtu, zaur scho Auddinaschanu usaizinati, ar tahbahm lihds 6tu August f. g. pee Steenas muischas paggasta-teefas ar sawahm



parahdischanahm peeteiktees, jo wehstafi neweens wairs tiks klaufighs, bet tuhliht us meeru norahdihhs. 1

Steenas muishas, pee paggasta-teefas, tanni 6tâ Mei 1855.

Martin Kursemneek, preekschsehdetais.

Johann Meering, skrihwerris.

14.

Kad tas pee Sinoles muishas paggasta peederrigs Rein Sakke, 55 gaddus weys, no Bewrar m f. g. bes passas aigahjis un apkahrt wassajahs, tad teef no schahs paggasta-teefas wiffas muishas fâ arri pilssehtas-un semmes-polizeijas waldischanas usaizinatas, to Rein Sakke, fur winnu arrastu, sanemt un fâ zee-tumneeku schai paggasta-teefai nosuhtihht.

Sinoles paggasta-teefâ, tanni 11tâ Mei 1855.

Andres Sebbins, preekschsehdetais.

15.

Kad tas pee Gulbenes mahzitaja muishas peerakstihhs Friedrich Wilhelm Krebs, tâ fa arri ta atraitne Gertrude Emilie Kerstens ar sawahm meitahm Lisette Juliane un Emilie jau dauds gaddus scho paggastu atstahjuschi un sawas makfaschanas paggastâ now nomakfasjuscha, tad tohp no Keiseriskas 7tas Zehfu Draudses-Teefas wiffas polizeijas-waldischanas schahs gubbernementes usaizinatas, peeminnetus zilwekus, fur winni arrastu tiktu, peekohdinahht, fa winneem tuhliht bes kawefchanas sawâ paggastâ buhs noeet, jo zittadi tee fâ zee-tumneeku buhs tikht aisuhtihhti.

Roseneek muishâ, tai 28tâ Mei 1855.

Keiseriskas 7tas Zehfu Draudses-Teefas wahrda:

Draudses-Teefastungs G. v. Transehe.



Kad tas blijufhais rentineeks no Parzimois muifchas H. Fr. Eben, prett kurra fchê daudi fuhdsibas peenestas, fchahs teefas daudsfahrtigahm usaijinafchanahm nau preeksch teefas atnahzis un fawahm, zaur raksteem fchai teefai dohtahm apfohlifchanahm lihds fcho deenu nau fchê peeteizees, fa arri zaur winnu daudsfahrtigu usnemtu jaunu dshwesweetu, winna taggadeis mittekliis nesinnams irr, tad tohp tas ar fcho fuddinafchanu usaijinahs, tanni 6tâ Juni, 4tâ Juhli un wiffu wehlafi tanni 1mâ August fewi fchê peeteiftees, fur pretti eeksch wif-fahm fuhdsibas leetahm winfch wairs ne tiks klauſihts bet tà kâ fuhdsehts tizzis, tiks ſpreedums dohts.

Perrift muifchâ, tanni 2trâ Mei 1855.

Keiseriskas 5tas Lehrpattes Draudses-Teefas wahrâ:  
A. v. Gersdorff, Draudses-Teefaslunga weetneeks.

N<sup>o</sup> 339.

W. Melnikow, Notehrs.

Walmeerâ, tanni 8tâ Juhni 1855.

K. Baron v. Engelhardt, Sekretehrs.



